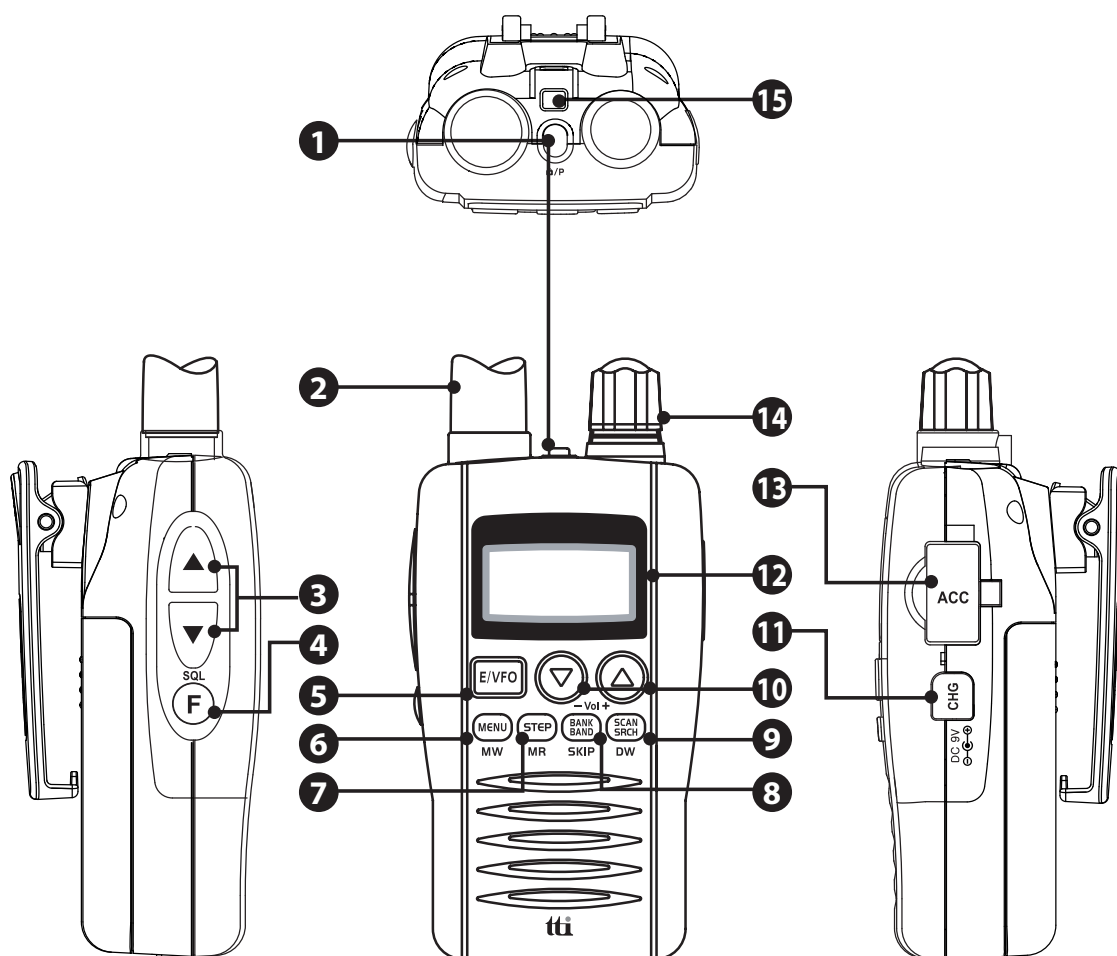




1. Aan/Uit toets, lock-toets
2. Antenne
3. Ruisonderdrukking Omhoog/Omlaag Toetsen
4. Functietoets
5. Enter/VFO Toetsen
6. Menu/MW Toetsen
7. Stap/MR Toetsen
8. Bank/Band&Skip Toetsen

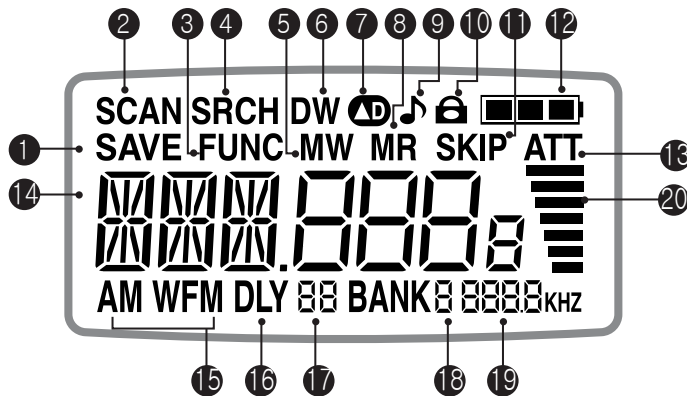
9. Scan / Zoek & DW Toetsen
10. Omhoog / Omlaag Toetsen
11. Ingang Laadapparaat
12. LCD Display
13. Extra toets
14. Bedieningsknop
15. Lanyard Groef

1. Aan/Uit toets, lock-toets
Hiermee zet u de ontvanger aan en uit en bedient u de de lock functie.
2. Antenne
Geeft ontvangst van signalen.
3. Toetsen Ruisonderdrukking Omhoog/Omlaag
Opent en sluit de ruisonderdrukking.
4. Functie Toets
Maakt vergrote toetsengroepcontrolefuncties mogelijk.
5. Enter/VFO Toetsen
Bevestigt keuzes en selecteert de VFO mode.
6. Menu/MW Toets
Geeft toegang tot opzetmenu's en ook tot schrijfgeheugens.
7. Step/MR Toets
Geeft toegang tot het instellen van de frequentiestappen en ook toegang tot leesgeheugens.
8. Bank/Band&Skip Toets
Gebruikt om Geheugenbanken of Frequentiebanden te wisselen, en ook Gebruikt om kanalen of frequenties over te slaan.
9. Scan/Search&DW Toets
Gebruikt om de Scanfunctie in geheugenleesmodus of de zoekfunctie in VFO-modus te activeren of deactiveren. Ook gebruikt om de Dual Watch-functie te activeren of deactiveren.
10. Omhoog/Omlaag Toetsen
Stelt het Volume bij en selecteert Menu-items en frequentiestappen.
11. Ingang Laadapparaat
Geeft Ladingsschakeling. (Optionele accessoires zijn vereist.)
12. LCD Display
Geeft frequenties en geselecteerde functies weer.
13. Accessoire plug
Geeft verbinding met de oortelefoon.
14. Bedieningsknop
Selecteert frequenties en kanalen en selecteert waarden en uit menu's.
15. Lanyard Gleuf
Maakt verbinding van de Lanyard mogelijk om de ontvanger te beschermen tegen per ongeluk vallen.(Optionele accessoire vereist.)

UITGEBREIDE BEDIENING TOETSENGROEP

TOETS	FUNCTIE	BESCHRIJVING
(F) + 	Handmatig Schrijven	Maakt opslag van frequenties in het Geheugenopslaggebied mogelijk.
(F) + 	Geheugen Lezen	Maakt het lezen mogelijk van de frequenties in de opgeslagen geheugens.
(F) + 	Overslaan	Gebruikt om kanalen Over te Slaan bij het Scannen of om frequenties Over te Slaan bij het Zoeken.
(F) + 	Dual Watch	Activeert of Deactiveert de functie Dual Watch.

LCD DISPLAY



- | | | |
|-----------------------|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Vermogenbesparing | 8. Geheugen Lezen | 15. AM/FM WFM Modus |
| 2. Scan | 9. Toetstoon | 16. Timer Scanvertraging |
| 3. Functie | 10. Toetsengroepvergrendeling | 17. Kanaalindicator |
| 4. Zoeken | 11. Overslaan | 18. Banknummer |
| 5. Geheugen Schrijven | 12. Batterij niveau | 19. Frequentiestap |
| 6. Dual Watch | 13. Verzwakker | 20. Signaalmeter |
| 7. Delta | 14. Frequentiedisplay | |

De eenheid Aan- of Uitzetten



Druk op de RODE Knop aan de bovenkant van het apparaat en houd deze ingedrukt om de eenheid AAN te zetten.

Druk en houd de RODE Knop nogmaals ingedrukt om de eenheid UIT te zetten.

Toetsvergrendeling



Druk kort op de RODE Knop aan de bovenkant van het apparaat om de Toetsvergrendeling AAN te zetten.

Druk nogmaals kort op de RODE Knop om de Toetsvergrendeling UIT te zetten.

Volume



Druk op de ▲ toets om het volume te verhogen.

Druk op de ▼ toets om het volume te verlagen.

Het volumeniveau zal van 00 tot 32 worden weergegeven.

Ruisonderdrukking



Druk op de toets ▲ aan de zijkant van de radio om de instelling voor Ruisonderdrukking te verhogen en op de toets ▼ om de instelling voor Ruisonderdrukking te verlagen. Het Ruisonderdrukkningsniveau zal worden weergegeven van 00 tot 09. 00 is open status en 09 is bijna gesloten status. Bij maximale instelling voor Ruisonderdrukking wordt 'AT' geselecteerd, dat een automatische (vooraf ingestelde) niveau-instelling weergeeft.

Func Toets



De toets **Func** geeft toegang tot de secundaire (vergroete) toetsengroepfuncties verbonden met de toetsen van het frontpaneel. De secundaire functielabels respectievelijk toetsen zijn onder gedrukt.

Menu Toets



De toets **Menu** geeft toegang tot de radio-instellingen.

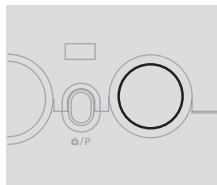
E/VFO Toets [Enter/VFO]



Druk op de toets **E/VFO** om de VFO-modus te selecteren of een keuze te bevestigen.

Let op: De ontvanger selecteert altijd de VFO-modus, iedere keer dat hij wordt aangezet.

Bedieningsknop

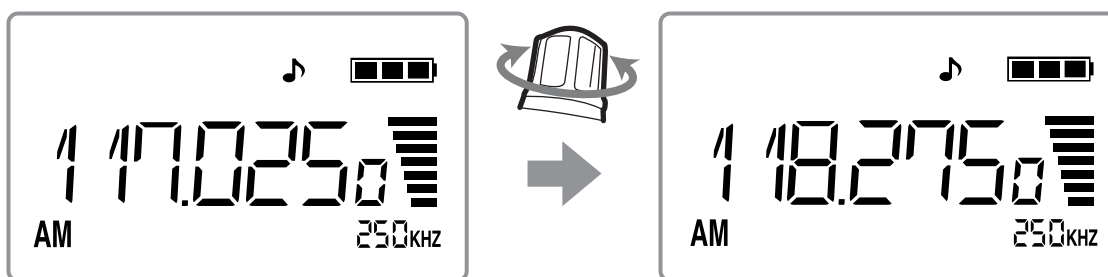


De knop **Bediening** wordt gebruikt om de huidige displayoptie te wijzigen. Draai in VFO-modus de knop **Control** om de weergegeven frequentie te wijzigen bij de geselecteerde frequentiestappen. Draai met de wijzers van de klok mee om de frequentie te verhogen en tegen de wijzers van de klok in om de frequentie te verlagen. Draai in Menu-modus de knop **Bediening** om de geselecteerde instelling. Draai in de modus Kanaalgeheugen aan de knop **Bediening** om omhoog of omlaag door de Geheugens te gaan.

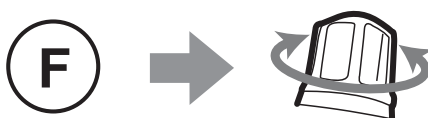
FREQUENTIES SELECTEREN

De ontvanger selecteert altijd de VFO-modus wanneer hij wordt aangezet. U kunt frequenties selecteren met behulp van de Bedieningsknop.

Draai de bedieningsknop om vanuit het beginpunt de frequentie te verhogen of verlagen. In de geselecteerde frequentiestap zal de frequentie toe- of afnemen.



- Druk, om de frequentie te wijzigen in 1 MHz-stap, op de toets **Func**, gebruik vervolgens de Bedieningsknop om de frequentie te wijzigen. **FUNC** wordt weergegeven terwijl de Functiemodus actief is).



Let op: De modus **Func** modus ruimt een paar seconden na het indrukken van de toets of verandering van de bedieningsknop op.

■ Modus (AM,FM,WFM) Keuze

Standaard selecteert de ontvanger automatisch de voor elke band gebruikte Modulatiemodus (zie de Frequentiebandkaart voor de standaardmodi voor elke band). Het is niet toegestaan de modus handmatig te wijzigen.

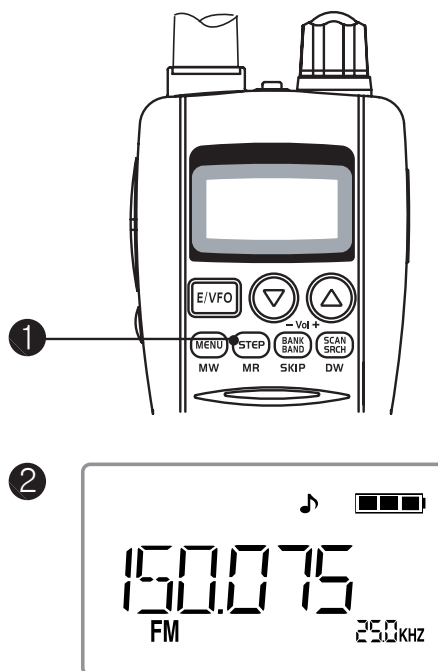
Keuze Frequentiestap

Standaard selecteert de ontvanger automatisch de meest gebruikte Frequentiestappen voor elke band (zie de Frequentiebandkaart voor de Standaardstappen voor elke band).

Om een andere stap te kiezen:

- 1) Druk in VFO-modus op STEP.
- 2) De volgende frequentiestappen zijn beschikbaar voor uw keuze.

5 kHz
6.25 kHz (6.2 weergegeven)
8.33 kHz (8.3 weergegeven)
10 kHz
12.5 kHz
15 kHz
20 kHz
25 kHz
30 kHz
50 kHz
100 kHz
500 kHz
Auto



Indien Auto wordt geselecteerd, selecteert de ontvanger automatisch de meest gebruikte Frequentiestappen voor elke band.

Note: 8.33 KHz stap is alleen beschikbaar met specifieke band. (108 - 135.99 MHz)

FREQUENTIEBANDEN

De Scanner ondersteunt de volgende Frequentiebanden.

Druk, om een band te selecteren, herhaaldelijk kort op de toets BANK BAND totdat de gewenste band gekozen is.

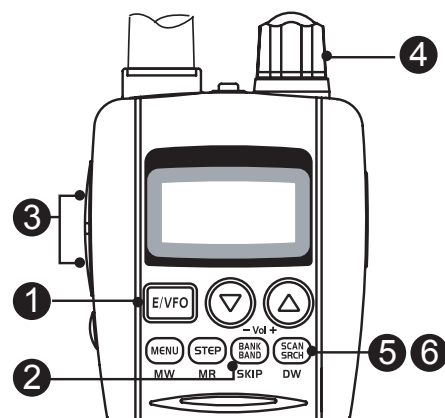
Frequentieband	Opstartfrequentie	Standaardmodus	Standaardstap
66 MHz tot 87.5 MHz	66 MHz	FM	25kHz
87.5 MHz tot 108 MHz	88 MHz	WFM	100kHz
108 MHz tot 135.975 MHz	118 MHz	AM	25kHz
136 MHz tot 174.000 MHz	150 MHz	FM	25kHz

FREQUENTIE ZOEKEN

■ Geselecteerde Band Zoeken

Gebruik de Zoekfunctie om van actieve frequenties in een of meer banden de positie te bepalen

- 1) Druk op de toets E/VFO om VFO-modus te selecteren.
(Let op: de ontvanger selecteert automatisch de VFO-modus wanneer hij wordt aangezet).
- 2) Druk op de toets BAND om de gewenste Band te selecteren. Er zijn 4 vooraf in fabriek ingestelde Banden om uit te kiezen (zie Frequentiebandtabel).
- 3) Stel het Ruisonderdrukkingsniveau in met behulp van de toetsen Ruisonderdrukking ▲ of ▼, zodat de ruis net verdwijnt.
- 4) Selecteer een startfrequentie om van daaruit te Zoeken.
- 5) Druk kort op de toets **SCAN SRCH**. Het icoon 'SRCH' zal worden weergegeven en de ontvanger zal de geselecteerde Band zoeken vanaf de startfrequentie. Wanneer het einde van de band eenmaal is bereikt, gaat het Zoeken door aan het begin van de geselecteerde Band.
- 6) Druk, om het zoeken te stoppen, nogmaals op de toets **SCAN SRCH**.



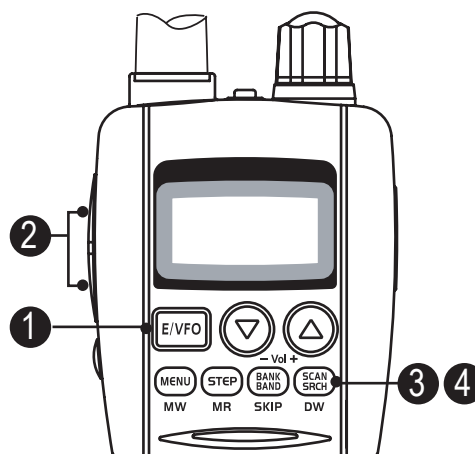
Let op:

- 1) Druk tijdens het zoeken op de toets **BANK BAND** om naar de volgende Band te bewegen.
- 2) Draai om de Zoekrichting te veranderen de Bedieningsknop met de wijzers van de klok mee of tegen de wijzers van de klok in.
- 3) De ontvanger zal op een actief kanaal blijven in overeenstemming met de instellingen van de Busy Timer in het VFO Menu. Indien de Busy Timer is afgestemd op '5 Seconden', zal de ontvanger doorgaan met Zoeken na 5 seconden, zelfs wanneer het kanaal nog bezet is. Indien de Busy Timer is afgesteld op 'Bezig', zal de ontvanger op de bezette frequentie blijven zolang deze bezet blijft en dan het zoeken hervatten wanneer het signaal weer verdwijnt.

■ Zoeken Volledige Band

De functie Volledig Zoeken zoekt het heel scannerfrequentiebereik af naar signalen.

- 1) Druk op de toets **E/VFO** om de VFO-Modus te selecteren.
(Let op: de ontvanger selecteert automatisch de VFO-modus wanneer hij wordt aanzet).
- 2) Stel het Ruisonderdrukkingsniveau in met behulp van de toetsen **▲** of **▼** zodat het lawaai net verdwijnt.
- 3) Druk op de toets **SCAN SRCH** en houd deze 2 seconden ingedrukt. Het icoon 'SRCH' zal worden weergegeven en de ontvanger zal beginnen met met het Zoeken van zijn gehele frequentiebereik.
- 4) Druk, om het Zoeken te stoppen, nogmaals op de toets **SCAN SRCH**.



Let op:

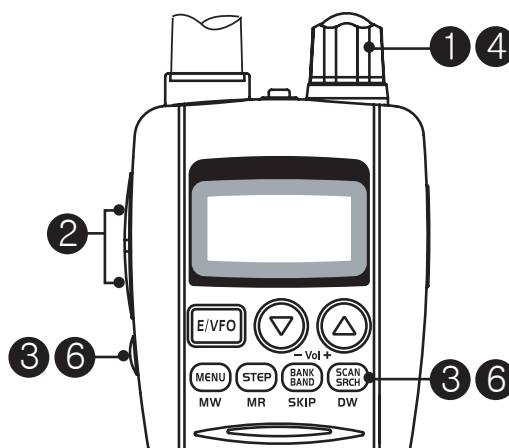
- 1) Druk tijdens het Zoeken op de toets **BANK BAND** om naar de volgende Band te bewegen.
- 2) Draai om de Zoekrichting te wijzigen de Bedieningsknop met de wijzers van de klok mee of tegen de wijzers van de klok in.
- 3) De ontvanger zal op een actief kanaal blijven in overeenstemming met de instellingen van de Busy Timer in het VFO-Menu. Indien de Busy Timer is afgesteld op '5 seconden' zal de ontvanger doorgaan met Zoeken na 5 seconden, zelfs wanneer het kanaal nog bezig is. Indien de Busy Timer is afgesteld op 'Bezig', de ontvanger blijft op de drukke frequentie zolang hij bezig blijft, en hervat vervolgens het zoeken wanneer het signaal verdwijnt.

■ Dual Watch

De functie Dual Watch laat u constant twee frequenties beluisteren voor activiteit.

Om de Dual Watch-functie in te stellen:

- 1) Voer een van de vereiste frequenties in met behulp van de Bedieningsknop,
- 2) Stel de ruisonderdrukking zo bij dat de ontvanger wordt gedempt.
- 3) Druk op **Func DW**.



- 4) Voer de tweede frequentie in met behulp van de Bedieningsknop.
- 5) De Dual Watch begint automatisch. Indien een signaal wordt ontvangen, de ontvanger zal op de actieve frequentie blijven voor de duur van de 'Busy Timer'-instelling in de Menuconfiguratie. Indien de 'Busy Timer' is afgesteld op Druk, zal de ontvanger op de actieve frequentie blijven.
- 6) Druk, om permanent op een actieve frequentie te blijven of de Dual Watch-functie te stoppen, nogmaals op **Func DW**. De ontvanger zal de Dual Watch-functie verlaten.

GEHEUGENBANKEN

Het opslaggebied van het scannergeheugen heeft een capaciteit van 200 geheugenplaatsen. Deze worden gesplitst en opgeslagen in 10 banken. Elke bank heeft een opslagcapaciteit van 20 kanalen.

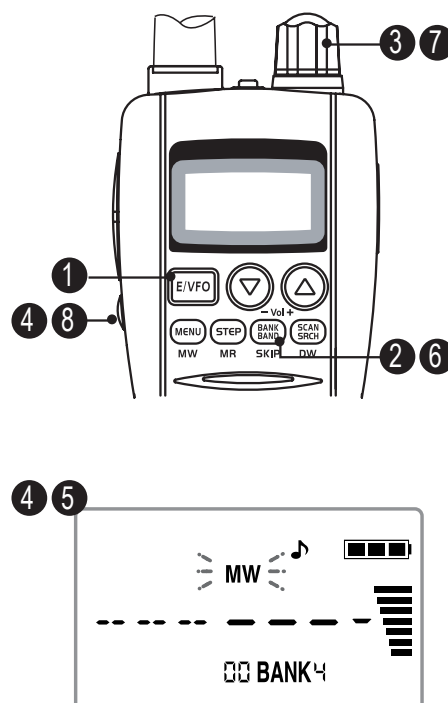
■ Hoe Frequenties in het Geheugen op te slaan

Het Geheugengebied stelt de gebruiker in staat handmatig tot 200 individuele frequenties op te slaan. De standaard geheugenbanken worden van 0 tot 9 gelabeld.

HET OPSLAAN VAN FREQUENTIES IN DE GEHEUGENS

Om een frequentie in een van de geheugens op te slaan:

- 1) Druk op de toets **E/VFO** om de VFO-Modus te selecteren.
- 2) Druk op de toets **BANK BAND** om de gewenste Band te selecteren.
- 3) Selecteer de frequentie die u wilt opslaan met behulp van de bedieningsknop.
- 4) Druk op **Func MW** om de Geheugenschrijf-modus binnen te gaan.
- 5) De ontvanger zal een display vinden en automatisch geheugenbank en geheugenplaats legen.
- 6) Gebruik indien nodig de toets **BANK BAND** om een nieuwe geheugenbank te selecteren.
- 7) Draai om de geheugenplaats te wijzigen aan de bedieningsknop.
- 8) Druk nogmaals op **Func MW** om de frequentie op te slaan.



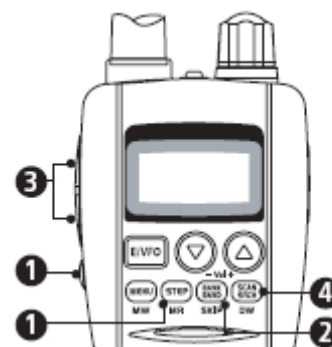
- 1) Druk op de toets **E/VFO** om de VFO-Modus te selecteren.
- 2) Druk op **Func MR**. De ontvanger zal de modus Geheugen uitlezen openen.
- 3) Druk om door de geheugenbanken te stappen op de toets **BANK BAND**. Geheugenbanken worden genummerd van 0 tot 9.
- 4) Selecteer het gewenste kanaal met behulp van de bedieningsknop.

KANAALSCAN

■ Scan Geselecteerde Bank

Gebruik de Scanfunctie om actieve kanalen te plaatsen langs de gememoriseerde kanalen in een bank.

- 1) Druk op **Func MR** om de modus Geheugen uitlezen te selecteren.
- 2) Druk op **Bank/Band** om de gewenste geheugenbank te selecteren.
- 3) Stel het ruisonderdrukkningsniveau in op een punt waar de ontvanger net rustig is.
- 4) Druk op **SCAN/SRCH**. De ontvanger zal beginnen met het scannen van de geselecteerde Band.



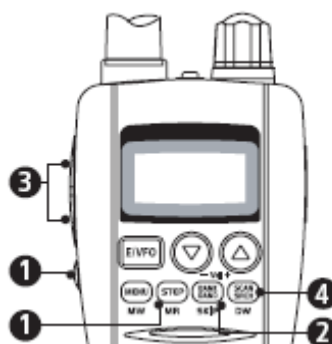
Let op:

- 1) Indien een signaal wordt ontvangen, zal de ontvanger op het actieve kanaal blijven voor de duur van de 'Busy Timer' instelling in de Menu configuratie. Indien de 'Busy timer' wordt ingesteld op Druk, zal de ontvanger op het actieve kanaal blijven zolang het signaal aanwezig is.
- 2) Druk, om de bank te wisselen tijdens het scannen, kort op de toets BANK/BAND.
- 3) Draai, om tijdens het scannen de scanrichting te wijzigen, de bedieningsknop met de wijzers van de klok mee of tegen de wijzers van de klok in.

■ Scan Volledige Bank

De functie Scan Volledige Bank scant het volledige in het geheugen opgeslagen kanaalbereik af naar signalen.

- 1) Druk op Func MR om de modus Geheugen uitlezen te selecteren.
- 2) Druk op Bank/Band om de gewenste geheugenbank te selecteren.
- 3) Stel het ruisonderdrukkningsniveau in op een punt waar de ontvanger net rustig is.
- 4) Druk op Scan/Srch en houd dit 2 seconden ingedrukt. De ontvanger zal beginnen met het scannen van de volledige volle Banden.



Let op:

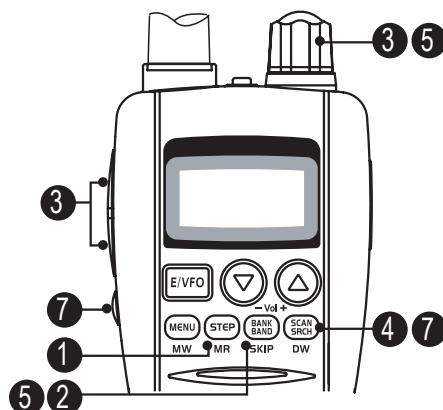
- 1) Indien een signaal wordt ontvangen, zal de ontvanger op het actieve kanaal blijven voor de duur van de 'Busy Timer' –instelling in de Menuconfiguratie. Indien de 'Busy timer' wordt afgesteld op Druk, zal de ontvanger op het actieve kanaal blijven zolang het signaal aanwezig is.
- 2) Druk, om de bank te veranderen tijdens het scannen, op de toets **BANK/BAND**.
- 3) Draai, om tijdens het scannen de scanrichting te veranderen, de bedieningsknop met de wijzers van de klok mee of tegen de wijzers van de klok in.

■ Dual Watch

Met de functie Dual Watch kunt u constant twee kanalen monitoren.

Om de functie Dual Watch in te stellen:

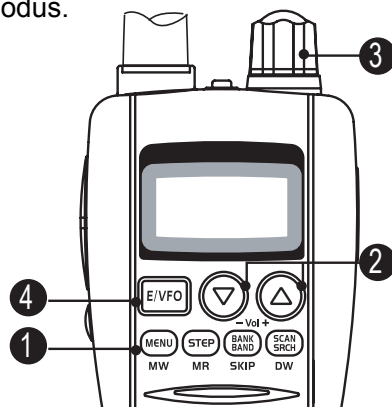
- 1) Druk op **Func MR** om de Modus Geheugenlezen binnen te gaan.
- 2) Druk op Bank/Band om de gewenste geheugenbank te kiezen.
- 3) Kies een van de gewenste kanalen met behulp van de bedieningsknop, en stel het ruisonderdrukkniveau bij.
- 4) Druk op **Func DW**.
- 5) Voer de tweede frequentie in met behulp van de BANK/BAND en de Bedieningsknop.
- 6) De functie Dual Watch begint automatisch. Indien er een signaal wordt ontvangen, zal de ontvanger op het actieve kanaal blijven voor de duur van de 'Busy Timer'-instelling in de Menuconfiguratie. Indien de 'Busy Timer' is afgesteld op Busy zal de ontvanger op het actieve kanaal blijven.
- 7) Druk om permanent op een actieve frequentie te blijven of de functie Dual Watch te stoppen nogmaals op **Func DW**. De ontvanger zal de Dual Watch-functie verlaten.



MENU-INSTELLINGEN

De Menu-instellingen zullen variëren afhankelijk van de geselecteerde modus.

- 1) Druk op de toets **MENU** om de Menu-instellingen binnen te gaan
- 2) Druk op de volumetoetsen ▲ ▼ om door de Menu-items te stappen.
- 3) Draai aan de Bedieningsknop om de waarden van elke Menu-item te wijzigen.
- 4) Druk op de toets E/VFO om de wijziging te bevestigen.



■ VFO-Modus

FUNCTIE	BESCHRIJVING	WAARDEN
Busy Timer BUSY	Bepaalt hoe lang de ontvanger op een druk kanaal zal wachten tijdens het Scannen of Zoeken. Wanneer 'Busy' (bezet) is geselecteerd, zal de ontvanger op het drukke kanaal blijven zolang het druk blijft.	Druk, 5 seconden
Beep BEEP	Activeert of deactiveert de toetstonen.	AAN, UIT
Uitstel DELAY	Bepaalt hoe lang de radio zal wachten op een frequentie nadat een signaal is verdwenen tijdens het scannen of Zoeken.	1-10 Seconden
Demping ATT	Vermindert de ontvangstgevoeligheid met 10dB.	AAN, UIT
Delta DLTA	Verandert frequenties.	-5kHz, -10kHz, -15kHz, UIT

■ Modus Geheugenlezen (Geheugenlezen ontruim)

FUNCTIE	BETEKENIS	BESCHRIJVING
CH CLr	Kanaal Opruimen	Wist het geselecteerde kanaal.
BK CLr	Bank Opruimen	Wist alle kanalen in de geselecteerde Bank.
MEM CLr	Volledig Geheugen Opruimen	Wist alle geheugens in de ontvanger.

OPMERKINGEN voor MEM CLEAR :

Om ALLE gegevens uit de geheugens te wissen:

- 1) Druk op Menu, gebruik vervolgens de Bedieningsknop of de volumetoetsen ▲ ▼ om 'MEM CLR' te selecteren.
- 2) Druk op **E/VFO**. 'dEF yES' zal worden weergegeven.
- 3) Druk, om door te gaan met MEM Clear, nogmaals op **E/VFO**.
- 4) Gebruik, om MEM Clear af te breken, de knop **Bediening** om 'dEF NO' te selecteren, druk daarna op **E/VFO**.

HET OPLOSSEN VAN PROBLEMEN

Controleer, indien u problemen ervaart met TSC-100RA, eerst het capaciteitsniveau van de batterij, omdat een lage batterijcapaciteit problemen kunnen veroorzaken, zoals zwakke ontvangst en verminderde gek.

Controleer vervolgens de gebruikershandleiding en het display van de ontvanger, om er zeker van te zijn dat een functie zoals Lock of Scan niet per ongeluk is geactiveerd.

Stel, indien door deze stappen het probleem niet wordt opgelost, uw eenheid als volgt opnieuw in.

1. Gedeeltelijke Reset

- 1) Schakel uw eenheid uit.
- 2) Druk en houd de toetsen **MENU** en **STEP** samen ingedrukt.
- 3) Schakel uw eenheid in.
- 4) Geheugen Wissen (MEM CLr) verschijnt.

Dit zal alle geheugengegevens wissen uit de kanaalgeheugenbanken.

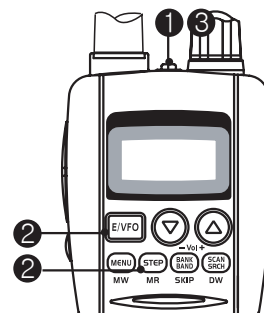


Indien u problemen die vindt die niet worden opgelost door de gedeeltelijke reset, probeer dan als volgt te resetten.

2. Alles Resetten

- 1) Schakel uw eenheid uit.
- 2) Druk en houd de toetsen **E/VFO** en **STEP** samen ingedrukt.
- 3) Alles wissen (ALL CLr) verschijnt.

Dit zal niet alleen alle geheugengegevens wissen, maar ook alle basis bedieningsgegevens resetten tot de oorspronkelijke standaardinstellingen van de fabriek. De meeste problemen zouden hierdoor moeten worden opgelost. Neem in geval van verdere moeilijkheden a.u.b. contact op met uw handelaar of bezoek onze website op www.k-po.com



SPECIFICATIES

■ Algemeen

- Frequentiebereik: 66-174 MHz
 - Aantal geheugenkanalen: 200 Eenheden
 - Frequentiestappen: 5, 6.25, 8.33 *, 10, 12.5, 15, 20, 25, 30, 50, 100, 500KHz & Auto.
* 8.33kHz stap werkt alleen in 108-135.99MHz bereik.
 - Bereik bedieningstemperatuur: -10°C tot +60°C
 - Stabiliteit referentiefrequentie: 6 ppm /°C (-10°C tot +60°C)
 - Vereiste energievoorziening : AA x 3 Ni-MH of ALKALINE
 - Stroomverbruik
Stand-by (vermogen gespaard): 50mA kenmerkend
max. audio: 320mA kenmerkend
opladend (bij 9V DC): 300mA kenmerkend
 - Antenneconnector: SMA (50Ω)
 - Afmetingen (proj. niet inbegrepen): 56(B) x 116.5(H) x 48(D)mm
 - Gewicht (w/o Batterij): 160g
- * Specificaties zijn onderworpen aan verandering zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting.

■ Ontvanger

- Ontvangsysteem: dubbele superheterodyne.
- Tussenfrequenties: 1e: 19.65 MHz, 2e: 450 KHz
- Gevoeligheid en gevoeligheid voor ruisonderdrukking (behalve birdies):
FM (1 kHz/3.5 kHz Dev. 12dB SINAD)
66-87.5MHz
0.25uV
136-173.995MHz
0.25uV
WFM (1 kHz/52.5 kHz Dev. 12dB SINAD)
87.5 - 108.000 MHz: 0.5uV
AM (1 kHz/30% MOD. 10dB SINAD)
108-135.995MHz
-0.56uV
- Selectiviteit
AM/FM : Meer dan 15 kHz/-9dB
Minder dan 150 kHz/-60dB
WFM : Meer dan 150 kHz/-6dB
- AF uitgangsvermogen: 500mW kenmerkend bij 40% vervorming met een 8Ω belasting
- Ext. speakerconnector: 3-stroomgeleider 3.5(d) mm (1/5") 8Ω
-Drukfouten en technische wijzigingen voorbehouden-

VERKLARING VAN CONFORMITEIT

TTI TECH CO.,LTD. met het hoofdkwartier in 1163-4 Gaepo-dong, Kangnam-ku, Seoul, Korea, 135-960 verklaart hierbij onder eigen verantwoordelijkheid dat deze ontvangersuitrusting genaamd TSC-100RA zijn in overeenstemming met de basisvereisten en alle aanverwante bepalingen van de EMC, R&TTE en LVD De Richtlijnen van de Raad van de EU.



The WEEE Regulations

Waste electrical products must not be disposed of with household waste. This equipment should be taken to your local recycling center for safe treatment.

Des produits électriques de rebut ne doivent pas être débarassés avec la pette de ménage. Cet équipement devrait être pris à votre centre de réutilisation local pour le traitement sûr.

Die Elektronik-Schrottverordnung verlangt, dass elektronische Geräte, wenn sie nicht mehr gebraucht werden, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern bei öffentlichen Sammelstellen abgegeben werden sollen.

Sollten Sie Ihr Gerät einmal nicht mehr benötigen, dann geben Sie es z.B. bei den kommunalen Sammelstellen zum kostenlosen Recycling ab. Sie helfen damit dem Umweltschutz und ermöglichen die Wiederverwendung wertvoller Stoffe aus dem Elektronik-Recycling. Nicht mehr benötigte Batterien oder Akkus entsorgen Sie bitte entleert!

I prodotti elettrici non più utilizzabili non devono essere deposti nei rifiuti domestici. E' importante consegnare tutti i materiali ad un appropriato centro di riciclaggio per un trattamento sicuro.

Los productos eléctricos inútiles no se deben disponer con la basura de la casa. Este equipo se debe llevar su centro de reciclaje local para el tratamiento seguro

Os produtos eléctricos irrecuperáveis não devem ser colocados juntamente com o lixo doméstico. Estes, deverão ser colocados em locais destinados a reciclagem para tratamento seguro e apropriado



FCC Notice

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct

The interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: "Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment."

